

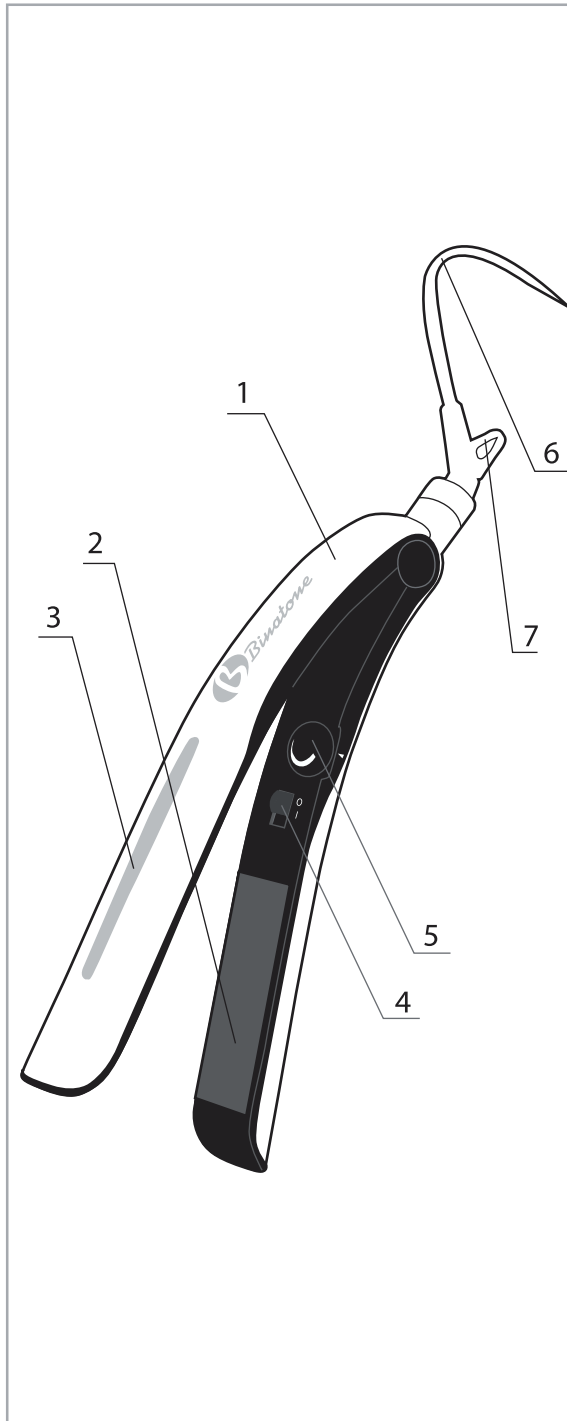


**Instruction Manual
HS-4110**



Ceramic Hair Straightener

Ceramic Hair Straightener HS-4110



ENGLISH..... 4

ENGLISH

РУССКИЙ..... 8

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА 12

УКРАЇНСЬКА

ҚАЗАҚ 16

ҚАЗАҚ

Ceramic Hair Straightener HS-4110

Please read the safety instructions carefully before using this appliance. Please retain the instructions for future reference.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1. Case
2. Ceramic plates – straighteners
3. Power on indicator
4. Operating mode switch:
I – the appliance is switched on
0 – the appliance is switched off
5. Temperature adjuster
6. Rotating cord
7. Hanging loop



BEFORE USE



- ▶ Wipe the case of the appliance and the working surface with slightly damp soft cloth.
- ▶ Only use the appliance for styling dry hair. To achieve the optimum effect use hair styling products.

OPERATING INSTRUCTIONS



1. Plug the straightener into the mains electricity supply and set the switch **(4)** in position "I". The indicator light **(3)** will light up, showing the heating starts.
2. Select the heat setting with the help of the temperature adjuster **(5)** depending on the type of your hair and the desired result. Allow the appliance to heat up for 1-2 minutes.
3. Separate a small strand of hair and comb from the roots to the end of the hair.
4. Insert the strand between plates **(2)** at the hair roots, tightly press the plates together. Smoothly and slowly glide the appliance down to the end of the strand, straightening and smoothing it. If necessary, you may repeat the straightening procedure. To keep the shape of the finished hairdo longer, fix it with hair spray.
5. The appliance allows you to straighten the hair, or to flick the ends of the hair in or out as well. To do this, it is necessary to tilt the straightener outward and upward at the very end of a lock of hair.

CARE AND CLEANING



1. Switch the appliance off by moving the switch **(4)** to position "0", and then unplug it from the wall outlet and wait until it completely cools down.
2. Clean the case **(1)** and plates **(2)** with a soft, lint free damp cloth. Do not allow water or any other liquid get into the appliance.
3. If you are not going to use the appliance for some time, then let it completely cool down, place it in the box and store in a safe dry place out of reach of children.

ENGLISH

SAFETY MEASURES



- When using your appliance, the following basic safety precautions should always be followed:
- ▶ Before using for the first time, check that the appliance voltage is the same as your local supply.
 - ▶ Only use the appliance for the purposes stipulated by the instructions.
 - ▶ Only use attachments supplied with the equipment.
- ▶ To avoid electric shocks, **do not immerse the appliance, plug or power cord in water or any other liquids.** Do not place the appliance where it could come into contact with water or other liquids. If the appliance comes in contact with water, immediately disconnect it from the mains. Do not use the machine again until it has been serviced by **an authorized service center.**
 - ▶ Do not let children use the appliance without supervision.
 - ▶ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
 - ▶ **If the plug of the appliance's power cord does not fit your wall outlet, contact an authorized service center.**
 - ▶ **Use of various adapters may result in damage to the appliance and termination of warranty.**
 - ▶ Always supervise the equipment while in use.
 - ▶ To avoid a circuit overload, do not operate any other high voltage equipment on the same circuit.
 - ▶ Always unplug the appliance after use, before moving and before cleaning it.
 - ▶ Never pull the cord to disconnect the appliance, instead grasp the plug and pull it to disconnect.
 - ▶ Do not allow the cord or the machine itself to come in contact with hot surfaces.
 - ▶ Position the equipment and the cord so that nobody can accidentally overturn the equipment.
 - ▶ Do not use the appliance if it has been dropped, or it has a damaged power cord or plug. Do not modify or repair the machine yourself.

- ▶ Do not dismantle the appliance as improper assembly might result in an electric shock during the subsequent use of the equipment. **Repairs should only be done by authorized service centers.**
- ▶ Do not use the appliance where the air may contain volatile flammable substances.
- ▶ This equipment is intended for household use only, not for commercial or industrial use.
- ▶ Please follow all the requirements of this guide.
- ▶ Do not use the appliance if it has mechanical defects (dents, cracks etc.), get it checked by the nearest authorized service center.

SPECIAL SAFETY MEASURES



- ▶ Only place the heated or connected appliance on an even, dry, heat-resistant surface.
- ▶ Do not allow foreign objects between the heated parts of the appliance, as this can cause electrical shock.
- ▶ Never cover the appliance or put it on soft surfaces, for example, a bed etc.
- ▶ Avoid direct contact of the hot parts of the appliance with the skin of the head.
- ▶ Do not use this appliance near a bath, sink or other places where there is liquid.
- ▶ For additional protection it is advisable to install a residual current device (RCD) having a rated tripping current of not more than 30 mA into the mains circuit of the bathroom. Consult a qualified electrician for help.
- ▶ Always disconnect the appliance from the electricity supply immediately after its use.
- ▶ Do not use the appliance when you are sleepy or sluggish.
- ▶ To prevent cord damage, never wind the cord round the appliance.
- ▶ Never use the appliance on wet hair.
- ▶ Never use the appliance for curling wigs made from synthetic hair.
- ▶ Do not use the appliance, if you have severely damaged hair.
- ▶ Do not keep the appliance on one area of hair for more than 10 seconds.

DISPOSAL



The appliance should be disposed of in accordance with waste disposal regulations in your country and with the least damage to the environment.

Only ecologically safe materials are used in the packaging of our products and the cardboard and paper can be disposed of with normal paper waste.

AFTER-SALES SERVICE



If your appliance does not operate or does not operate properly, contact an authorized service center for consultancy or repair.

The warranty does not cover:

- ▶ product packing, consumables and accessories (knives, tips, etc.);
- ▶ mechanical damages and natural wear of the product;
- ▶ failures due to overloading, improper or careless maintenance, penetration of liquids, dust, insects and other foreign matters inside the product, exposure of plastic and other not thermal-resistant components to high temperatures, force-majeure circumstances (accidents, fire, flooding, power grid failure, lightning stroke, etc.);
- ▶ damages caused by:
 - non-fulfillment of the above-mentioned precautions and operating manuals;
 - application in commercial purposes (application of the product beyond personal daily living needs);
 - connection to a grid with a voltage which differs from that indicated on the appliance;
 - unauthorized repair or replacement of the components of the appliance, performed by an unauthorized person or service center.

ENGLISH

Features may be changed by Binatone without any notice.

Warranty details are set out in the warranty card provided with the product.

Exploitation period: 3 years after the day of purchase.

Manufacture: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House, 1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK.

Керамический распрямитель HS-4110

Внимательно прочтите инструкцию перед первым использованием, чтобы ознакомиться с работой нового прибора. **Пожалуйста, сохраните инструкцию для дальнейших справок.**

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ПРИБОРА

1. Корпус
2. Керамические пластины – распрямители
3. Сетевой индикатор
4. Переключатель режимов работы:
1 – прибор включен
0 – прибор отключен
5. Регулятор температуры
6. Вращающийся шнур
7. Петля для подвешивания



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



- ▶ Протрите корпус прибора и рабочую поверхность слегка влажной мягкой тканью.
- ▶ Укладывайте с помощью прибора только сухие волосы. Для достижения оптимального эффекта допускается применение средств для укладки.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1. Подключите распрямитель к электрической сети и установите переключатель (4) в положение «1». При этом загорится сетевой индикатор (3), указывая на процесс разогрева.
2. В зависимости от Вашего типа волос и желаемого результата выберите температурный режим с помощью регулятора температуры (5). Дайте прибору нагреться в течение 1-2 минут.
3. Отделите небольшую прядь и расчешите её в направлении от корней к концам волос.
4. Зафиксируйте прядь между пластинами (2) у корней, плотно прижав их друг к другу. Плавно и медленно передвигайте прибор вниз до конца локона, выпрямляя и разглаживая его. При необходимости можно повторить процедуру распрямления. Чтобы готовая причёска дольше сохраняла форму, зафиксируйте ее лаком для волос.
5. При помощи прибора можно не только распрямлять волосы, но и завивать их кончики внутрь или наружу. Для этого

необходимо на самом конце локона, немного отвести распрямитель в сторону и вверх.

УХОД И ЧИСТКА



1. Отключите прибор, переведя переключатель (4) в положение «0», а затем отключите его от сети и дождитесь его полного охлаждения.
2. Для чистки корпуса (1) и пластин (2) воспользуйтесь мягкой, влажной тканью. Не допускайте попадания воды или другой жидкости внутрь прибора.
3. Если Вы не используете прибор, то после полного охлаждения поместите его в коробку и храните в безопасном, сухом месте, недоступном для детей.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Во время эксплуатации прибора всегда соблюдайте следующие меры предосторожности:

- ▶ Перед первым использованием проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на приборе, напряжению электрической сети в Вашем доме.
- ▶ Используйте прибор только в целях, предусмотренных инструкцией.
- ▶ Используйте только приспособления, входящие в комплект прибора.
- ▶ Во избежание поражения электрическим током **не погружайте прибор, вилку или электрический шнур в воду или другие жидкости**. Ставьте прибор в такие места, где он не может упасть в воду или другие жидкости. При попадании воды на прибор, немедленно отключите его от сети. Не пользуйтесь прибором, упавшим в воду. Отнесите его в уполномоченный сервисный центр.
- ▶ Не допускайте детей к работе с прибором без присмотра взрослых.
- ▶ Прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими или умственными способностями; также запрещается использовать прибор без предварительного ознакомления с инструкцией.
- ▶ **Если штепсельная вилка прибора не совпадает по конструкции с Вашей розеткой, обратитесь за помощью к специалисту.**
- ▶ **Применение различных переходников может привести к порче прибора и прекращению гарантийных обязательств.**
- ▶ Не оставляйте включенный в сеть прибор без внимания.
- ▶ Во избежание перегрузки электрической сети не подключайте другой прибор высокой мощности к той же сети, к которой подключен Ваш прибор.
- ▶ **Отсоединяйте прибор от сети перед перемещением с одного места на другое и перед чисткой и хранением.**
- ▶ Никогда не тяните за шнур при отключении прибора от сети; возьмитесь за штепсельную вилку и выньте ее из розетки.
- ▶ Не допускайте соприкосновения шнура или самого прибора с нагретыми поверхностями.

РУССКИЙ

- ▶ Располагайте прибор и шнур так, чтобы никто не смог случайно задеть шнур и опрокинуть прибор.
- ▶ Не пользуйтесь прибором с поврежденным электрическим шнуром или штепсельной вилкой. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Замена электрического шнура и штепсельной вилки должна производиться только в уполномоченном сервисном центре.
- ▶ Никогда не разбирайте прибор самостоятельно; неправильная сборка может привести к поражению электрическим током во время последующего использования прибора. **Все ремонтные работы должны производиться только в уполномоченном сервисном центре.**
- ▶ Не пользуйтесь прибором в местах, где в воздухе могут содержаться легковоспламеняющиеся вещества.
- ▶ Этот прибор предназначен только для домашнего использования и не предназначен для коммерческого и промышленного использования.
- ▶ Выполняйте все требования инструкции.
- ▶ Не пользуйтесь прибором, имеющим механические повреждения (вмятины, трещины и т.п.), проверьте его работоспособность в ближайшем уполномоченном сервисном центре.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



- ▶ Кладите нагретый или подключенный к сети прибор только на ровную сухую термостойкую поверхность.
- ▶ Не допускайте попадания посторонних предметов между нагретыми частями прибора, так как это может привести к поражению электрическим током.
- ▶ Никогда не накрывайте прибор и не кладите его на мягкие поверхности, например кровать и т.п.
- ▶ Избегайте прямого контакта нагретых пластин с кожей головы.
- ▶ Не используйте этот прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных жидкостью.
- ▶ Для дополнительной защиты целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающем 30 мА, в цепь электрического питания ванной комнаты. Обратитесь за советом к специалисту.
- ▶ Всегда отключайте прибор от сети сразу же после использования.
- ▶ Не используйте прибор, находясь в состоянии сонливости или вялости.
- ▶ Для предотвращения повреждений шнура никогда не оборачивайте шнур вокруг прибора.
- ▶ Никогда не используйте прибор на мокрых волосах.
- ▶ Никогда не пользуйтесь прибором для распрямления волос париков, сделанных из синтетических волос.
- ▶ Не используйте прибор, если у Вас сильно поврежденные волосы.
- ▶ Не держите прибор на одном участке волос более 10 секунд.

УТИЛИЗАЦИЯ



Электробытовой прибор должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды и в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе. Для правильной утилизации прибора достаточно отнести его в местный центр переработки вторичного сырья.

Для упаковки производимых нами приборов используются только экологически чистые материалы. Поэтому картон и бумагу можно утилизировать вместе с бумажными отходами.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Если Ваш прибор не работает или работает плохо, обратитесь в уполномоченный сервисный центр за консультацией или ремонтом.

Гарантия не распространяется на:

- ▶ упаковку изделия, расходные материалы и аксессуары (ножи, насадки и т.п.);
- ▶ механические повреждения и естественный износ изделия;
- ▶ дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной или небрежной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых и др. посторонних предметов внутрь изделия, воздействием высоких температур на пластмассовые и другие не термостойкие части, действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, неисправность электрической сети, удар молнии и др.);
- ▶ повреждения, вызванные:
 - несоблюдением описанных выше мер безопасности и инструкции по эксплуатации.
 - использованием в коммерческих целях (использование, выходящее за рамки личных бытовых нужд).
 - подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного на приборе.
 - несанкционированным ремонтом или заменой частей прибора, осуществленных не уполномоченным на то лицом или сервисным центром.

Характеристики могут быть изменены компанией Binatone без какого-либо уведомления.

Гарантийный срок и другие детали указаны в гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

Срок службы: 3 года со дня покупки.

Изготовитель: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House, 1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK (Бинатон Индастриз Лтд, Великобритания)

Сделано в КНР для Binatone Industries Ltd, Великобритания

РУССКИЙ

Керамічний розпрямлювач HS-4110

Уважно прочитайте інструкцію перед першим використанням, щоб ознайомитися з роботою нового приладу. **Будь ласка, збережіть інструкцію для подальших довідок.**

ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ ПРИБОРА

1. Корпус
2. Керамічні пластини – розпрямлювачі
3. Кольоровий індикатор роботи
4. Перемикачі режимів роботи:
I – прилад увімкнено
0 – прилад вимкнено
5. Регулювальник температури
6. Обертвий шнур
7. Петля для підвішування



ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ



- ▶ Протріть корпус приладу і робочу поверхню зволоженою м'якою тканиною.
- ▶ Укладайте за допомогою приладу тільки сухе волосся. Для досягнення оптимального ефекту допускається застосування засобів для укладання.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1. Увімкніть розпрямлювач до електричної мережі й установіть перемикач (4) у положення «1». При цьому спалахне мережний індикатор (3), вказуючи на процес розігрівання.
2. Залежно від Вашого типу волосся і бажаного результату оберіть температурний режим за допомогою регулювальнику температури (5).
Дайте приладу нагрітися протягом 1-2 хвилин.
3. Відокремте невелике пасмо і розчешіть його в напрямку від коренів до кінців волосся.
4. Зафіксуйте пасмо між пластинами (2) біля коренів, щільно притиснувши їх одну до одної. Плавню і повільно пересувайте прилад униз до кінця локона, розпрямлюючи і розгладжуючи його. За необхідності можна повторити процедуру розпрямлення. Щоб готова зачіска довше зберігала форму, зафіксуйте її лаком для волосся.
5. За допомогою приладу можна не тільки розпрямляти волосся, але і завивати його кінчики усередину або назовні. Для цього необхідно на самому кінці локона трохи відвести розпрямлювач убік і нагору.

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ



1. Вимкніть прилад, перевівши перемикач (4) у положення «О», а потім від'єднайте від мережі і дочекайтеся його повного охолодження.
2. Для чищення корпусу (1) і пластин (2) скористайтеся м'якою вологою тканиною. Не допускайте попадання води або іншої рідини всередину приладу.
3. Якщо Ви не використовуєте прилад, то після повного охолодження помістіть його у коробку і зберігайте в безпечному сухому місці, недоступному для дітей.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ



Під час експлуатації приладу завжди дотримуйтеся наступних правил безпеки:

- ▶ Перед першим використанням перевірте, чи відповідає напруга, зазначена на приладі, напрузі електричної мережі у Вашому будинку.
- ▶ Використовуйте прилад тільки в цілях, передбачених інструкцією.
- ▶ Використовуйте тільки ті пристосування, що входять до комплекту приладу.
- ▶ Щоб уникнути поразки електричним струмом **не занурюйте прилад, вилку або електричний шнур у воду або інші рідини**. Ставте прилад у такі місця, де він не може впасти у воду або інші рідини. При потраплянні води на прилад, негайно відключіть його від мережі. Не користуйтеся приладом, що упав у воду. Віднесіть його до уповноваженого сервісного центру.
- ▶ Не допускайте дітей до роботи з приладом без нагляду дорослих.
- ▶ Прилад не призначено для використання людьми з обмеженими фізичними або розумовими здібностями; також забороняється користуватися приладом без попереднього ознайомлення з інструкцією.
- ▶ **Якщо штепсельна вилка приладу не співпадає за своєю конструкцією з Вашою розеткою, зверніться за допомогою до уповноваженого сервісного центру.**
- ▶ **Застосування різних перехідників може привести до псування приладу та припиненню гарантійних зобов'язань.**
- ▶ Не залишайте без уваги включений у мережу прилад .
- ▶ Щоб уникнути перевантаження електричної мережі, не підключайте інший прилад високої потужності до тієї ж самої мережі, до якої підключений Ваш прилад.
- ▶ **Від'єднайте прилад від мережі після закінчення використання, перед переміщенням з одного місця на інше та перед чищенням.**
- ▶ Ніколи не тягніть за шнур при відключенні приладу від мережі; візьміться за штепсельну вилку та вийміть її з розетки.
- ▶ Не допускайте торкання шнура або самого приладу з нагрітими поверхнями.
- ▶ Розташовуйте прилад і шнур таким чином, щоб ніхто не зміг випадково зачепити шнур та перекинути прилад.

- ▶ Не користуйтеся приладом з ушкодженим електричним шнуром або штепсельною вилкою. Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Заміна електричного шнура та штепсельної вилки повинна виконуватися тільки в уповноваженому сервісному центрі.
- ▶ Ніколи не розбирайте прилад самостійно; неправильне складання може призвести до поразки електричним струмом під час наступного використання приладу. **Усі ремонтні роботи повинні виконуватися тільки в уповноваженому сервісному центрі.**
- ▶ Не користуйтеся приладом у місцях, де в повітрі можуть міститися легкозаймисті речовини.
- ▶ Цей прилад призначається тільки для домашнього використання і не призначається для комерційного та промислового використання.
- ▶ Виконуйте всі вимоги інструкції.
- ▶ Не користуйтеся приладом, який має механічні пошкодження (вм'ятини, тріщини), перевірте його працездатність у найближчому уповноваженому сервісному центрі.

СПЕЦІАЛЬНІ ЗАХОДИ З БЕЗПЕКИ



- ▶ Розташовуйте нагрітий або ввімкнений до мережі прилад лише на рівній сухій термостійкій поверхні.
- ▶ Не допускайте потрапляння сторонніх предметів між нагрітих частин приладу, бо це може призвести до ураження електричним струмом.
- ▶ Ніколи не накривайте прилад і не кладіть його на м'які поверхні, наприклад, ліжко тощо.
- ▶ Уникайте прямого контакту приладу зі шкірою голови.
- ▶ Не використовуйте цей прилад поблизу ванни, раковини або інших ємностей, заповнених рідиною.
- ▶ Для додаткового захисту доцільно встановити пристрій захисного вимикання (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, до ланцюга електричного живлення ванної кімнати. Зверніться за порадою до спеціаліста.
- ▶ Завжди вимикайте прилад з мережі відразу після його використання.
- ▶ Не використовуйте прилад, якщо відчуваєте сонливість або в'ялість.
- ▶ Для попередження пошкоджень дроту ніколи не обкручуйте дріт навколо приладу.
- ▶ Ніколи не використовуйте прилад для мокрого волосся.
- ▶ Ніколи не користуйтеся приладом для завивки перук, зроблених із синтетичного волосся.
- ▶ Не використовуйте прилад, якщо у Вас сильно ушкоджене волосся.
- ▶ Не тримайте прилад на одній ділянці волосся більш 10 секунд.

УТИЛІЗАЦІЯ



Електропобутовий прилад має бути утилізований з найменшою шкодою для навколишнього середовища та згідно з правилами утилізації відходів у Вашому регіоні.

Для правильної утилізації приладу досить віднести його в місцевий центр переробки вторинної сировини.

Для упакування вироблених нами приладів використовуються тільки екологічно чисті матеріали. Тому картон і папір можна утилізувати разом з паперовими відходами.

ПІСЛЯПРОДАЖЕВЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Якщо Ваш прилад не працює або працює погано, зверніться до уповноваженого сервісного центру за консультацією або ремонтом.

Гарантія не поширюється на:

- ▶ упакування виробу, видаткові матеріали й аксесуари (ножі, насадки тощо);
- ▶ механічні ушкодження й природне зношування виробу;
- ▶ дефекти, викликані перевантаженням, неправильною або недбалою експлуатацією, проникненням рідин, пилу, комах й інших сторонніх предметів усередину виробу, впливом високих температур на пластмасові й інші не термостійкі частини, дією непереборної сили (нешасний випадок, пожежа, повінь, несправність електричної мережі, удар блискавки тощо);
- ▶ ушкодження, викликані:
 - недотриманням описаних вище правил безпеки й інструкції з експлуатації.
 - використанням у комерційних цілях (використання, що виходить за рамки особистих побутових потреб).
 - вмиканням у мережу з напругою, відмінною від зазначеної на приладі.
 - несанкціонованим ремонтом або заміною частин приладу, здійснених не уповноваженою на це особою або сервісним центром.

Характеристики можуть бути змінені компанією Binatone без будь-якого повідомлення.

Гарантійний термін і інші деталі зазначені в гарантійному талоні, що додається до приладу.

Термін служби: 3 роки від дня покупки.

Виробник: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Vitabiotics House, 1 Apsley Way, Staples Corner, London, NW2 7HF, UK. (Бінатон Індастріз Лтд, Великобританія)

Зроблено в КНР для Binatone Industries Ltd, Великобританія

Қыш пластиналары бар шашты түзулеткіш HS-4110

Жаңа құралдың жұмысымен танысу үшін алғаш қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. **Әрі қарайғы анықтамалар үшін осы нұсқаулықты сақтап қоюыңызды сұраймыз.**

ҚҰРАЛ БӨЛШЕКТЕРІНІҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Корпусы
2. Қыш пластиналары – жазғыштары
3. Жұмыс индикаторы
4. Жұмыс режимдерін ауыстырып қосқышы:
1 – құрал қосулы
0 – құрал сөндірулі
5. Температураны реттегіш
6. Айналымды шнұры
7. Ілуге арналған бау



ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА



- ▶ Құрал корпусын және оның сыртқы жұмыс бетін аздап дымқыл жұмсақ матамен сүртіңіз.
- ▶ Құралмен тек құрғақ шашты ғана сәндеңіз. Тиімді әсер алу үшін сәндеу құралдарын қолдануға болады.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУЛЫҚ



1. Шаш бұйрасын жазу құралын электр желісіне қосып, ауыстырып қосқышты **(4)** «1» жағдайына қойыңыз. Бұл жағдайда жұмыстың түсті индикаторы жанады **(3)**.
2. Шашыңыздың типіне және қалаған нәтижеңізге қарай пемператураны реттегіш **(5)** температура режимін қойыңыз. Құралды 1-2 минут қыздырып алыңыз.
3. Аздаған шаш бөлігін бөлік алып, оны түбінен ұшына қарай тараңыз.
4. Шаш бөлігінің ұшын **(2)** пластинаға салып, пластиналарды бір-біріне қатты қысыңыз. Құралды шаш бұйрасын жазып, оның ұшына дейін жайлап апарыңыз. Бұйра шашты жазу процедурасын қажетінше қайталауға болады. Дайын шаш үлгісі пішімін ұзақ сақтау үшін оны лакпен қатырыңыз.
5. Құралмен шаш бұйрасын жазып қана қоймай, шаш ұшын ішке немесе сыртқа бұйралауға болады. Бұл үшін жазғыш құралды бұйра шаштың ең ұшына апарып, біршама шетке бұрап, жоғары көтеру қажет.

КҮТІП ҰСТАУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ



1. Ауыстырып қосқышты **(4)** «**О**» жағдайына қойып, құралды сөндіріңіз, содан кейін оны желіден ажыратып, толық суығанын күтіңіз.
2. Құрал корпусын **(1)** және пластиналарын **(2)** тазалау үшін жұмсақ, дымқыл матаны қолданыңыз. Құрал ішіне су немесе басқа сұйықтық кірмегенін қадағалаңыз.
3. Егер құралды қолданбасаңыз, оны суығаннан кейін қорабына салып, қауіпсіз, құрғақ, балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ



Құралды пайдалану кезінде, үнемі, төмендегі қауіпсіздік шараларын сақтаңыз:

- ▶ Алғаш қолданар алдында құралда көрсетілген кернеудің үйіңіздегі электр желісі кернеуіне сәйкес келетіндігін тексеріңіз.
- ▶ Құралды осы нұсқаулықта көзделген мақсаттарда ғана қолданыңыз.
- ▶ Құрал жинақталымына кіретін аспаптарды ғана қолданыңыз.
- ▶ Электр тоғына түсіп қалуды болдырмас үшін **құралды, оның ашасын немесе электр шнурын суға немесе басқа сұйықтықтарға салмаңыз**. Құралды ол суға немесе басқа сұйықтықтарға түсіп кетпейтіндей жерге қойыңыз. Құралға су тиіп кеткен жағдайда, оны тез арада желіден ажыратыңыз. Суға түсіп кеткен құралды қолданбаңыз. Оны уәкілетті сервистік орталыққа апарыңыз.
- ▶ Балалардың ересек адамдардың қарауынсыз құралмен жұмыс істеуіне жол бермеңіз.
- ▶ **Егер құралдың штепсельдік ашасы конструкциясы жағынан Сіздің розеткаға сай келмесе, маманнан көмек сұраңыз.**
- ▶ **Түрлі ауыстырғыштарды қолдану құралды бұзып, кепілдікті міндеттемелерді тоқтатуы мүмкін.**
- ▶ Желіге қосылған құралды қараусыз қалдырмаңыз.
- ▶ Электр желісін шамадан тыс жүктемеу үшін қуаты жоғары басқа құралды осы құрал қосылып тұрған желіге қоспаңыз.
- ▶ **Құралдың орнын ауыстырған жағдайда, оны тазалау, сақтау алдында желіден ажыратыңыз.**
- ▶ Құралды ешуақытта шнурынан тартып желіден ажыратпаңыз; штепсель ашасынан ұстап, розеткадан шығарыңыз.
- ▶ Шнурының немесе құралдың өзінің қыздырылған бұйымдарға тимеуін қадағалаңыз.
- ▶ Құралды және шнурын ешкім де шнурын абайсызда іліп кетіп, құралды құлатып алмайтындай орналастырыңыз.
- ▶ Электр шнуры немесе штепсель ашасы бұзылған құралды қолданбаңыз. Құралды өздігіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Электр шнуры және штепсель ашасы тек уәкілетті сервистік орталықтарында ғана ауыстырылуы тиіс.
- ▶ Құралды ешуақытта өздігіңізбен бөлшектемеңіз; оны дұрыс емес жинау құралды келесі қолдану кезінде электр тоғына түсіп қалу

ҚАЗАК

қаупін туғызуы мүмкін. **Барлық жөндеу жұмыстары тек уәкілетті сервис орталықтарында ғана жүргізілуі тиіс.**

- ▶ Құралды ауасында тез жанатын заттар бар аймақтарда қолданбаңыз.
- ▶ Бұл құрал коммерциялық және өнеркәсіптік қолдануға емес, тек үй тұрмысында қолдануға арналған.
- ▶ Осы нұсқаулықтағы барлық талаптарды орындаңыз.
- ▶ Механикалық бұзылған (майысқан, сызат түскен және т.с.с.) құралды қолданбаңыз, оның жұмыс істеу қабілетін жақын жердегі уәкілетті сервис орталығына апарып, тексеріңіз.

АРНАЙЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ



- ▶ Қызған немесе желіге қосылған құралды тегіс, құрғақ, ыстыққа төзімді жерге ғана қойыңыз.
- ▶ Құралдың қызған бөліктері арасына басқа заттардың түсіп кетпеуін қадағалаңыз, өйткені бұл электр тоғына түсіп қалу қаупін тудыруы мүмкін.
- ▶ Құралды ешуақытта жаппаңыз және оны төсек және тағы сол сияқты жұмсақ жерлерге қоймаңыз.
- ▶ Құралдың бас терісіне тиіп кетуінен сақ болыңыз.
- ▶ Бұл құралды ванна, раковина немесе басқа да сұйықтық толы сыйымдылықтарға жақын қолданбаңыз.
- ▶ Қосымша қорғаныс үшін, ванна бөлмесінің электр қорегі тізбегіне 30 mA аспайтын атаулы тоқ күші бар қорғаныстың сәндіру құрылғысын орнату қажет. Кеңес алу үшін маманға хабарласыңыз.
- ▶ Құралды қолданып бола салып, оны желіден ажыратыңыз.
- ▶ Ұйқылы ояу немесе шаршаған күйде құралды қолданбаңыз.
- ▶ Шнурды бұзып алмас үшін, шнурды ешуақытта құралға орамаңыз.
- ▶ Құралды су шашқа қолданбаңыз.
- ▶ Құралды ешуақытта синтетикалық шаштан жасалған парикке қолданбаңыз.
- ▶ Құралды қатты құртылған шашқа қолданбаңыз.
- ▶ Құралды бір жерде 10 секундтан артық ұстамаңыз.

ПАЙДАҒА АСЫРУ



Электр тұрмыстық құрал қоршаған ортаға ең аз зиян келтіріп, өңіріңіздегі қалдықтарды пайдаға асыру жөніндегі ережелерге сәйкес пайдаға асырылуы тиіс. Құралды дұрыс пайдаға асыру үшін оны қайталама шикізат өңдейтін жергілікті орталыққа апару жеткілікті. Біз өндіретін құралдар экологиялық таза материалдармен ғана қапталды. Сондықтан да қатты қағаз бен қағазды қағаз қалдықтарымен бірге пайдаға асыруға болады.

САТҚАННАН KEЙІН ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ



Құралыңыз жұмыс істемесе немесе нашар жұмыс істесе консультация алу үшін немесе жөндеу үшін уәкілетті сервис орталығына барыңыз.

Берілген кепілдік мыналарға жарамсыз:

- ▶ бұйым қаптамасына, шығыс материалдарына және аксессуарларына (ауыстырылатын қорек элементтері және т.с.с.);
- ▶ бұйымның механикалық ақау және табиғи тозу жағдайларында;
- ▶ шамадан тыс жүктеуден, дұрыс емес және ұқыпсыз пайдаланудан, құрал ішіне сұйықтық, шаң, жәндік және басқа да заттар кіріп кеткен жағдайдан, пластмасса және басқа да ыстыққа төзімсіз бөлшектеріне жоғары температураның әсерінен, мықты күш әсерінен (бақытсыз жағдай, өрт, сел, электр желісінің бұзылуы, найзағай соғу және т.б.) болған ақаулар жағдайында;
- ▶ мына жағдайлардан болған бұзылулар жағдайына:
 - жоғарыда сипатталған қауіпсіздік шараларын және пайдалану жөніндегі нұсқаулықты орындамаған жағдайда.
 - Коммерциялық мақсаттарда қолданған жағдайда (жеке тұрмыстық мұқтаждар шеңберінен тыс қолдану).
 - кернеулілігі құралда көрсетілген кернеуден айырмашылығы бар қорек көзіне қосқан жағдайда.
 - Уәкілетті емес адам немесе сервис орталығы жүзеге асырған рұқсатсыз жөндеу немесе бөлшектерін ауыстыру жағдайында.

Binatone компаниясы сипаттамаларын ешқандай хабарлаусыз өзгерте алады.

Кепілдік мерзімі және басқа да деректер құралға қоса берілетін кепілдік талонында көрсетіледі.

Қызмет көрсету мерзімі: сатып алған күннен бастап 3 жыл.

Шығарған: Binatone Industries Ltd, Great Britain, Wembley, 1 Beresford Avenue, Vitabiotics House (Бинатон Индастриз Лтд, Ұлыбритания)

Binatone Industries Ltd үшін ҚХР-да жасалған, Ұлыбритания.

ҚАЗАК





